

## Vorwort

Das feierliche Chorstück *Himmlischer Adventjodler* ist die erweiterte 2-chörige Variante des besinnlichen *Adventjodlers* im alpenländischen Stil von Lorenz Maierhofer. Dieser Chorjodler ist im alpenländischen Raum bereits weit verbreitet.

Im *Himmlischen Adventjodler* kommuniziert der Hauptchor mit einer Solistengruppe oder einer einzelnen Solostimme, ruhig und doch mit festlichem Ausdruck.

Der 2-chörige Satz kann in verschiedenen Besetzungsvarianten ausgeführt werden (siehe Seite 7).

In der Aussprache der Jodlersilben soll auf eine möglichst einheitliche Vokalfärbung geachtet werden. Für Sänger außerhalb des alpenländischen Raums empfiehlt sich als Einstieg das Hören der Gesamtaufnahme – ideal um die Aussprache der Silben und die klangsinnliche Gestaltung im Chorausdruck zu verinnerlichen.

## Preface

The festive choral piece *Himmlischer Adventjodler* (*Heavenly Advent-Yodel*) is the expanded two-choir variant of Lorenz Maierhofer's contemplative *Advent-Yodel* in Alpine style. This choral yodel is already well-known throughout the Alpine region.

In the *Heavenly Advent-Yodel*, the main choir communicates tranquilly and yet expressing festive mood with a group of soloists or a single solo voice.

The setting for two choirs can be performed with a variety of different formations (see page 7).

In pronouncing the yodel syllables, care should be taken to achieve the greatest possible uniformity in the vowel sounds. Singers outside the Alpine region are recommended to start by listening to the complete recording – an ideal way of taking in the pronunciation of the syllables and developing a feel for the way the tonal sensuality is expressed in a choral performance.

### English pronunciation:

djo-di-ri = deeoh-dee-ree

djo-e-ho = deeoh-eh-ho

## 3

Music: Lorenz Maierhofer

5

A

ho, djo, djo!

die Zeit is da! Djo - di - ri, djo - di - ri, djo - e - ho, djo - di - ri -

Christ-mas has come!

B $\flat$  B $\flat$ 7 E $\flat$  E $\flat$  B $\flat$ 7 E $\flat$  E $\flat$  A $\flat$

12

Djo - e - ho, djo djo djo djo - e -

djo - e, djo, djo - e - ho. Djo - di - ri, djo - di - ri, djo - e -

E $\flat$  B $\flat$  B $\flat$ 7 E $\flat$  B $\flat$ 7 E $\flat$

18

ho, di - ri - ti - ri, djo - di - ri - djo - e, djo - e - ho, djo djo

ho, djo - di - ri - djo - e, djo, djo - e - ho,

E $\flat$  E $\flat$ 7 A $\flat$  E $\flat$  B $\flat$  B $\flat$ 7 E $\flat$

23

*f*

djo Jâ, die Zeit is dà! Die Zeit is dà!  
Heav - en - ly and bright, Christ - mas has come!

die Zeit is dà!  
Christ - mas has come!

B $\flat$  B $\flat$ 7 E $\flat$  F F7 B $\flat$  C

**B**

28 *mf*

Djo - di - ri, djo - di - ri, djo - e - ho, djo - e -

*mf*

Djo - di - ri, djo - di - ri, djo - e - ho,

*mf*

F C7 F F F7

32

ho, hal - le - lu - ja, djo, djo - e - ho. Hal - le - lu - ja,

djo - di - ri - djo - e, djo, djo - e - ho. Djo - di - ri,

B $\flat$  F C C7 F

37

hal - le - lu - - - ja, hal - le - lu - ja. A - men.

djo - di - ri, djo - e - ho, djo - di - ri - djo - e.

C7 F F F7 B $\flat$  F



1 . rit. (2.x *pp*)

42

Djo, djo - e - ho, die Zeit is då! Christ - mas has come!

2 .

7

(2.x *pp*)

rit. (2.x *pp*)

Djo, djo - e - ho, die Zeit is då! Christ - mas has come!

(2.x *pp*)

rit. C7 F C7 F

### Aufführungsvarianten:

- Chor: SATB oder SAAB
- Solistengruppe: SSA oder SAT oder S1-Solo oder T-Solo (S1 oktaviert)
- Instrumentale Begleitung ad lib.,  
z. B. Gitarre, Harfe, Streicher, Blasinstrumente

### Performance variants:

- Choir: SATB or SAAB
- Solo group: SSA or SAT or S1-Solo or T-Solo (S1 singing down one octave)
- Instrumental accompaniment ad lib.,  
e. g. guitar, harp, strings, wind instruments

